

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PB9001



EN User manual 3

DA Brugervejledning 45

DE Benutzerhandbuch 89

ES Manual del usuario 131

FR Mode d'emploi 175

IT Manuale utente 219

NL Gebruiksaanwijzing 261

SV Användarhandbok 303

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Netbryteren er sekundært innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Luokan 1 laserlaite Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Innehållsförteckning

1	Viktigt!	305
	Viktiga säkerhetsinstruktioner	305
	Skydda hörseln	306
	Obs!	307
	Varumärkesinformation	309
2	Din bärbara Blu-ray Disc-spelare	311
	Förpackningens innehåll	311
	Översikt över huvudenheten	312
	Översikt över fjärrkontrollen	314
3	Komma igång	316
	Förbereda fjärrkontrollen	316
	Ladda batteriet	316
	Ansluta en TV	318
4	Använda den bärbara Blu-Ray Disc-spelaren	319
	Slå på	319
	Spela upp en skiva	321
	Spela mediefiler via USB	321
	Grundläggande uppspelningskontroll	322
	Video-, ljud- och bildalternativ	323
5	Använda den bärbara Blu-Ray Disc-spelaren	326
	DivX-videor	326
	BonusView på Blu-Ray	327
	Konfigurera ett nätverk	327
	Använda BD-Live på BD-skivor	328
	Använda Philips EasyLink	329

6	Ändra inställningar	331
	Bild	331
	Ljud	332
	Nätverk	333
	Inställningar	333
	Avancerade alternativ	334
	LCD-skärm	335
7	Uppdatera programvara	336
	Uppdatera programvara via internet	336
	Uppdatera programvara via USB	336
8	Specifikationer	338
9	Felsökning	340

1 Viktigt!

Viktiga säkerhetsinstruktioner

- ① Läs de här instruktionerna.
- ② Behåll de här instruktionerna.
- ③ Läs och ta till dig varningstexten.
- ④ Följ samtliga instruktioner.
- ⑤ Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- ⑥ Rengör endast med torr trasa.
- ⑦ Blockera inte ventilationsöppningar. Installera apparaten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- ⑧ Installera den inte i närheten av någon värmekälla, som element, varmluftsintag, spis eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
- ⑨ Skydda elkabeln så att den inte blir trampad på eller kommer i kläm, särskilt intill kontakter, extrauttag och precis vid apparathöljet.
- ⑩ Använd endast kringutrustning och tillbehör som är godkända av leverantören.
- ⑪ Använd endast apparaten tillsammans med den vagn eller det ställ, stativ, fäste eller bord som anges av leverantören eller som säljs tillsammans med apparaten. När du använder vagnen bör du vara försiktig när du flyttar den, så att den inte välter och det uppstår skador på apparaten.



- ⑫ Dra ur kontakten till apparaten vid åskväder samt när den inte ska användas på länge.
- ⑬ Överlåt allt underhåll till kvalificerad servicepersonal. Service är nödvändig när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar som den ska eller om den har fallit i golvet.

- 14) **WARNING! Batterianvändning – Undvik batteriläckage, som kan ge upphov till personskada, skada på egendom eller skada på apparaten:**
- Installera alla batterier på rätt sätt och placera + och - enligt markeringarna i apparaten.
 - Blanda inte batterier (t.ex. gamla och nya eller kol och alkaliska).
 - Ta ur batterierna när apparaten inte ska användas på länge.

15) **Apparaten får inte utsättas för vattendroppar eller vattenstrålar.**

16) **Placera inga potentiellt skadliga föremål på enheten (t.ex. vattenfyllda kärl eller levande ljus).**



Var försiktig

- Genom att använda kontrollerna eller justera funktionerna på något sätt som inte beskrivs i den här handboken kan du utsätta dig för farlig strålning eller annan osäker användning.



Varning

- Ta aldrig bort höljet från apparaten.
- Smörj aldrig någon del av apparaten.
- Placera aldrig apparaten ovanpå någon annan elektrisk utrustning.
- Skydda apparaten mot direkt solljus, öppna lågor och värme.
- Titta aldrig rakt in i laserstrålen i apparaten.
- Se till att nätsladden, kontakten och adaptern alltid är enkelt tillgängliga så att du kan koppla bort apparaten från eluttaget.

Skydda hörseln

Lyssna med måttlig volym.

- Om du använder hörlurar och lyssnar med hög volym kan din hörsel skadas. Den här produkten kan generera ljud med decibelnivåer som kan orsaka nedsatt hörsel hos en normal person, även om exponeringen är kortare än en minut. De högre decibelområdena är till för personer som redan har nedsatt hörsel.
- Ljud kan vara vilsledande. Med tiden kan din "komfortnivå" anpassas till allt högre volymer. Så efter en längre tids lyssnande kan ljud som låter "normalt" i verkligheten vara högt och skadligt för din hörsel. För att skydda dig mot detta bör du ställa in volymen på en säker nivå innan hörseln anpassat sig, och lämna volymen på den nivån.

Upprätta en säker ljudnivå:

- Ställ in volymkontrollen på en låg nivå.
- Öka den sedan tills ljudet hörs bekvämt och klart, utan distorsion.

Lyssna under rimlig tid:

- Långvarig exponering för ljud, även på normalt "säkra" nivåer, kan förorsaka hörselskador.
- Använd utrustningen på ett förnuftigt sätt och ta en paus då och då.

Observera följande riktlinjer när du använder hörlurarna.

- Lyssna på rimliga ljudnivåer under rimlig tid.
- Justera inte volymen allteftersom din hörsel anpassar sig.
- Höj inte volymen så mycket att du inte kan höra din omgivning.
- Du bör vara försiktig eller tillfälligt sluta använda hörlurarna i potentiellt farliga situationer: Använd inte hörlurarna när du kör motorfordon, cyklar, åker skateboard osv. Det kan utgöra en trafikfara och är förbjudet på många platser.

Obs!



Användning av den här produkten överensstämmer med EU:s förordningar om radiostörningar.

Eventuella förändringar av den här enheten som inte uttryckligen har godkänts av Philips Consumer Lifestyle kan frånta användaren rätten att använda utrustningen.

Programvara med öppen källkod

Philips Electronics Hong Kong Ltd. erbjuder sig härmed att, på begäran, leverera en kopia av den fullständiga motsvarande källkoden för de copyrightskyddade programvarupaket med öppen källkod som används i den här produkten, för vilken erbjudandet gäller enligt respektive licens. Det här erbjudandet gäller upp till tre år efter produktköpet för alla som tagit emot den här informationen. För att få tillgång till källkoden kontaktar du open.source@philips.com. Om du inte vill använda e-post eller om du inte får någon beställningsbekräftelse inom en vecka efter att du har skickat ett e-postmeddelande till den här e-postadressen kan du skriva till Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands. Om du inte får någon bekräftelse på ditt brev inom rimlig tid kan du skicka ett e-postmeddelande till adressen ovan.

Återvinning



Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som både kan återvinnas och återanvändas.

Symbolen med en överkryssad soptunna som finns på produkten innebär att produkten följer EU-direktivet 2002/96/EC:



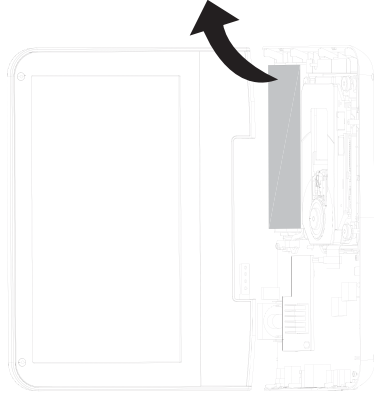
Kassera aldrig produkten med annat hushållsavfall. Ta reda på de lokala reglerna om separat insamling av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska möjliga negativa effekter på miljö och hälsa.

Produkten innehåller batterier som följer EU-direktivet 2006/66/EC och den kan inte kasseras med normalt hushållsavfall.

Ta reda på de lokala reglerna om separat insamling av batterier. Genom att kassera dina batterier på rätt sätt kan du bidra till att minska möjliga negativa effekter på miljö och hälsa.

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har tagits bort. Vi har försökt göra paketeringen lätt att dela upp i tre olika material: kartong (lådan), polystyrenskum (buffert) och polyeten (påsar, skyddande skumskiva). Systemet består av material som kan återvinnas och återanvändas om det monteras isär av ett specialiserat företag. Följ de lokala föreskrifterna för kassering av förpackningsmaterial, använda batterier och gammal utrustning. Ta alltid med dig produkten till en yrkesman för att ta bort det inbyggda batteriet.



Tillverkningen av otillåtna kopior av kopieringsskyddat material, bl.a. datorprogram, filer, sändningar och ljudinspelningar, kan innebära ett brott mot copyright-lagstiftningen och därmed vara straffbart. Den här utrustningen bör inte användas i sådana syften.

Den här produkten är försedd med kopieringsskyddsteknik som skyddas med USA-patent och annan immaterialrätt av Rovi Corporation.

Bakåtkompilering och isärmontering är inte tillåtet.

Det kan krävas tillstånd för inspelning och uppspelning av material. Mer information finns i Copyright Act 1956 och Performers' Protection Acts 1958 till 1972.

Den här apparaten har följande etikett:



Varumärkesinformation



"Blu-ray Disc" och "Blu-ray Disc"-logotypen är varumärken.



HDMI, HDMI-logotypen och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI licensing LLC i USA och andra länder.



Tillverkat på licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.



Tillverkas på licens enligt de amerikanska patenten: 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567 och andra amerikanska och världsomfattande patent som är

utfärdade eller väntande. DTS och symbolen är registrerade varumärken och DTS-HD, DTS-HD Master Audio och DTS-logotyperna är varumärken som tillhör DTS, Inc. Produkten innehåller programvara. © DTS, Inc. Med ensamrätt.



OM DIVX VIDEO: DivX® är ett digitalt videoformat som skapats av DivX, Inc. Det här är en officiellt certifierad DivX Certified®-enhet som spelar upp DivX-video. Besök divx.com för mer information och programvaruverktyg för konvertering av dina filer till DivX-video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Den här DivX Certified®-enheten måste registreras för att kunna spela upp köpta DivX Video-on-Demand (VOD)-filmer. Skaffa registreringskoden genom att lokalisera DivX VOD-avsnittet i enhetens inställningsmeny. Gå till vod.divx.com för mer information om hur du slutför registreringen.

DivX®, DivX Certified®, DivX Plus™ HD och tillhörande logotyper är registrerade varumärken som tillhör DivX, Inc. och används på licens. DivX Certified® för uppspelning av DivX® och DivX Plus™ HD-video (H.264/MKV) upp till 1080p HD inklusive förstklassigt innehåll.



BONUSVIEW™

"BD LIVE" och "BONUSVIEW" är varumärken som tillhör Blu-ray Disc Association.



"AVCHD" och logotypen "AVCHD" är varumärken som tillhör Matsushita Electric Industrial Co., Ltd och Sony Corporation.



"DVD Video" är ett varumärke som tillhör DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Windows Media och Windows-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

2 Din bärbara Blu-ray Disc-spelare

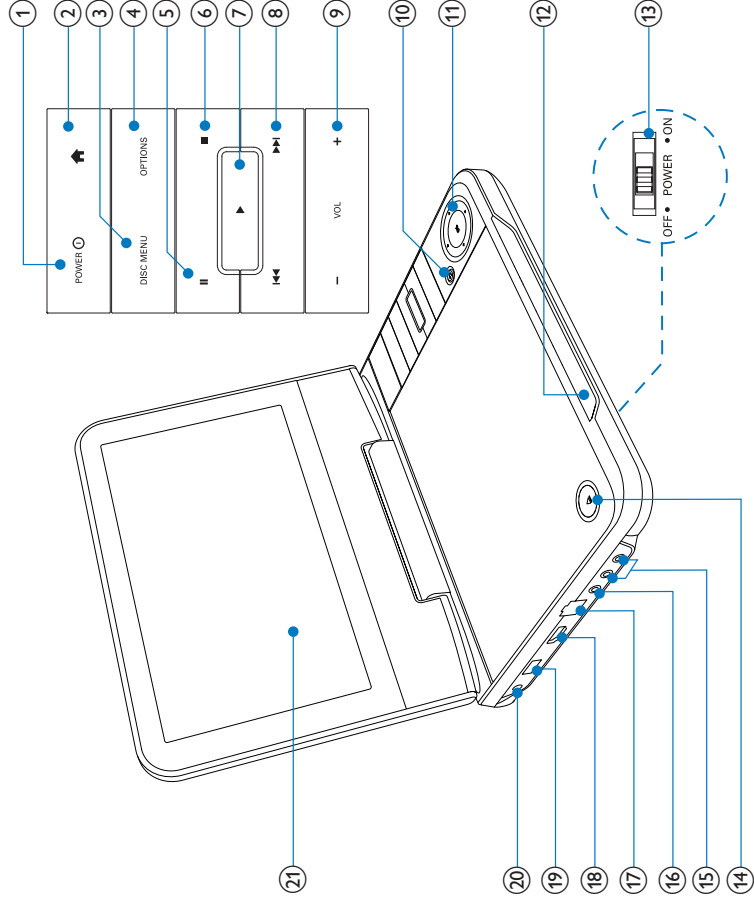
Gratulerar till din nya produkt och välkommen till Philips! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

Förpackningens innehåll

Kontrollera och identifiera innehållet i förpackningen:

- Bärbar Blu-ray Disc-spelare x 1
- Nätdapter x 1
- Biladapter x 1
- Fjärrkontroll x 1
- AV-adapterkabel x 1
- Väska x 1
- Användarhandbok x 1
- Snabbstartsguide x 1

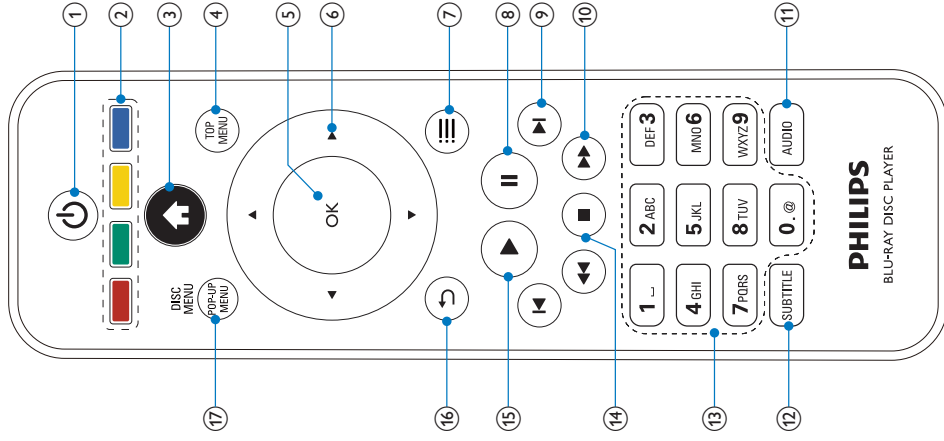
Översikt över huvudenheten



- ① **POWER**
 - Slå på spelaren eller aktivera standbyläget.
- ②
 - Visa eller stäng hemmenyn.
- ③ **DISC MENU**
 - **Blu-ray-skiva:** Öppna eller stäng popup-menyn.
 - **DVD:** Visa och stäng skivmenyn.
- ④ **OPTIONS**
 - Visa alternativ för aktuell aktivitet eller aktuellt val.
- ⑤
 - Pausa uppspelning.

- ⑥
 - Stoppa uppspelning.
- ⑦
 - Starta eller återuppta uppspelning.
- ⑧
 - Hoppa till föregående respektive nästa titel, kapitel eller spår.
- ⑨ **- VOL +**
 - Höj eller sänk volymen.
- ⑩ **↩ BACK**
 - Gå tillbaka till en föregående meny.
- ⑪
 - Navigera i menyerna.
 - **OK**
 - Bekräfta en inmatning eller ett val.
- ⑫
 - Strömindikator/Laddningsindikator/Fjärrkontrollsensor
- ⑬ **OFF•POWER•ON**
 - Slå på/av den här spelaren.
- ⑭
 - Öppna skivfodralet.
- ⑮
 - Hörlursuttag.
- ⑯ **AV OUT**
 - Ljud-/videoutgång.
- ⑰ **LAN**
 - Ethernet-port.
- ⑱ **HDMI**
 - HDMI-utgång.
- ⑲
 - USB-uttag.
- ⑳ **DC IN**
 - Strömuttag.
- ㉑ **LCD-skärm**

Översikt över fjärrkontrollen



- ① Aktivera spelarens standbyläge.
- ② **Färgknappar**
 - **Blu-ray-skiva:** Välj uppgifter eller alternativ.
- ③ Öppna hemmenyn.

④ TOP MENU

- **Blu-ray-skiva:** Visa den översta menyn.
- **DVD:** Visa titelmenyn.

⑤ OK

- Bekräfta en inmatning eller ett val.

⑥

- Navigera i menyerna.

⑦

- Visa alternativ för aktuell aktivitet eller aktuellt val.

⑧

- Pausa uppspelning.

⑨

- Hoppa till föregående respektive nästa titel, kapitel eller spår.

⑩

- Sök bakåt eller framåt.

⑪ AUDIO

- Välja ett ljudspråk.

⑫ SUBTITLE

- Välj ett textningsspråk för skivan.

⑬ Alfnumeriska knappar

- Välj en post som ska spelas upp.
- Ange värdet.

⑭

- Stoppa uppspelning.

⑮

- Starta eller återuppta uppspelning.

⑯

- Gå tillbaka till en föregående meny.

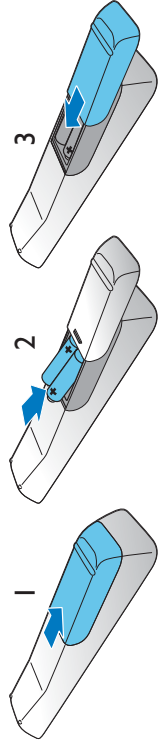
⑰ DISC MENU / POP-UP MENU

- **Blu-ray-skiva:** Öppna eller stäng popup-menyn.
- **DVD:** Visa och stäng skivmenyn.

3 Komma igång

Förbereda fjärrkontrollen

- 1 Öppna batterifacket genom att trycka ned och föra det i sidled (se "1" på bilden).
- 2 Sätt i två AAA-batterier med polerna (+/-) åt rätt håll enligt markeringen.
- 3 Tryck ned och för tillbaka batterifacket (se "3" på bilden).



Kommentar

- Om du inte ska använda fjärrkontrollen på länge tar du ut batterierna.
- Blanda inte batterier (t.ex. gamla och nya eller kol och alkaliska).
- Batterier innehåller kemiska substanser och bör därför kasseras på rätt sätt.

Ladda batteriet

Var försiktig

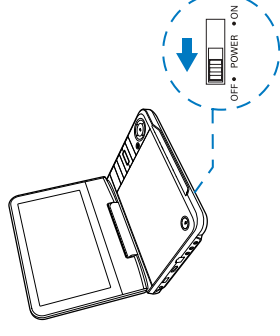
- Risk för produktskada. Kontrollera att nätspänningen motsvarar den spänning som är tryckt på undersidan av spelaren.
- Använd endast den medföljande nätadaptern till att ladda batteriet.

Kommentar

- Typplattan sitter på undersidan av spelaren.

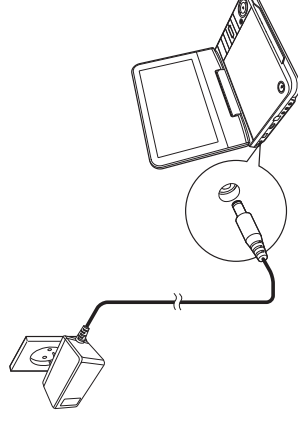
Så här laddar du batteriet snabbt:

- 1 För reglaget **OFF•POWER•ON** till läget **OFF**.



- 2 Anslut den medföljande nätadaptern till:

- **DC IN**-uttaget på spelaren.
- Eluttag.



- Indikatorn **CHR** slås på (röd).
- När batteriet är helt laddat slocknar **CHR** indikatorn.

Du kan också ladda batteriet under uppspelning.

- 1 För att ladda batteriet ansluter du den medföljande nätadaptern till:

- **DC IN**-uttaget på spelaren.
- Eluttag.

Ansluta en TV

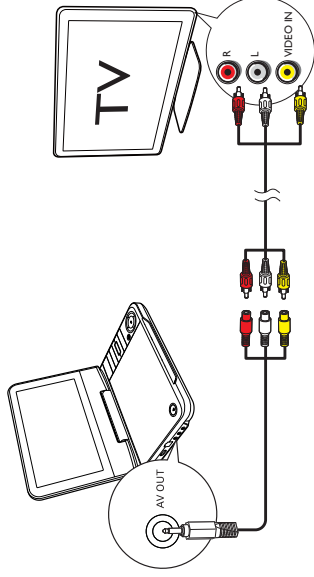


Var försiktig

- Stäng av spelaren innan du ansluter den till en TV.

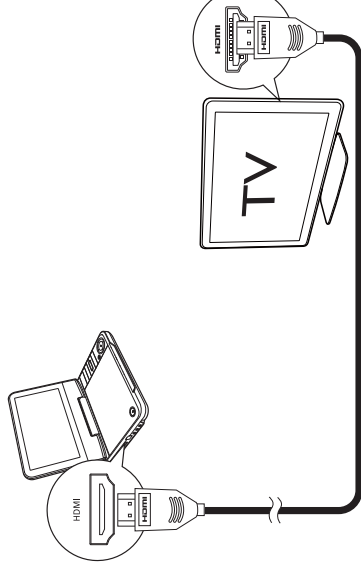
Du kan ansluta spelaren till TV:n för att titta på film på Blu-ray-skivor.

Använda en AV-kabel



- 1 Sätt i den medföljande AV-adapterkabeln i **AV OUT**-uttaget på den här spelaren.
- 2 Anslut en AV-kabel (medföljer inte) till:
 - ljud/videoouttagen på TV:n.
 - ljud/videokontakterna på AV-adapterkabeln.
- 3 Matcha färgerna på AV-kabeln med uttagen:
 - gul kabel ansluts till videouttaget
 - röda/vita kablar ansluts till ljuduttagen.
- 4 Slå på spelaren och TV:n.
- 5 Sök efter AV-indatakällan på TV:n (mer information finns i användarhandboken till TV:n).

Använda en HDMI-kabel



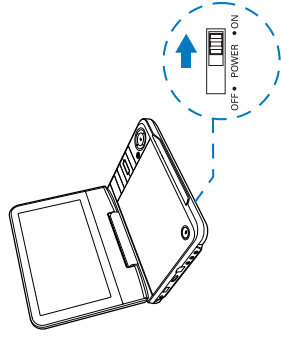
- 1 Anslut HDMI-kabeln (medföljer inte) till:
 - **HDMI**-uttaget på spelaren.
 - HDMI-uttaget på TV:n.
- 2 Slå på spelaren och TV:n.
- 3 Sök efter HDMI-indatakällan på TV:n (mer information finns i användarhandboken till TV:n).

4 Använda den bärbara Blu-Ray Disc-spelaren

Slå på

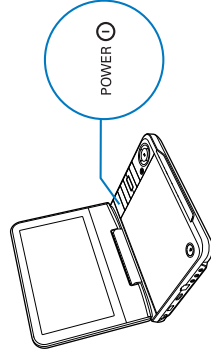
Vid första användningen:

- 1 Slå på strömbrytaren genom att skjuta knappen **OFF•POWER•ON** till **ON**-läget.



För normal användning:

- 1 Starta spelaren genom att trycka på **POWER** på spelaren.



↳ Indikatorn ① slås på (grön).

Tryck på **POWER** på spelaren för att växla spelaren till standbyläge.

- Du kan också hålla ① intryckt på fjärrkontrollen i tre sekunder och sedan släppa den.
- ①-indikatorn stängs av.

☰ Kommentar

- Om du inte tänker använda spelaren under en längre tid bör du skjuta knappen **OFF•POWER•ON** till **OFF**-läget för att skydda batteriet.

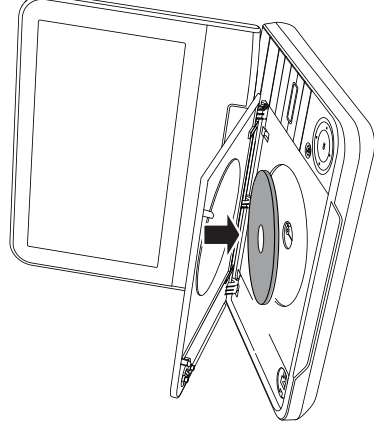
Spela upp en skiva



Var försiktig

- Risk för skada på spelaren! Flytta aldrig enheten under uppspelning.
- Lägg aldrig något annat föremål än en skiva i skivfacket.
- Titta aldrig på laserstrålen i spelaren.
- Spela aldrig upp skivor med tillbehör som skivstabiliseringsringar eller skivbehandlingsplattor.

- 1 Tryck på **▲**-knappen på spelaren för att öppna skivfodralet.
- 2 Sätt in en skiva i facket med etikettsidan upp.

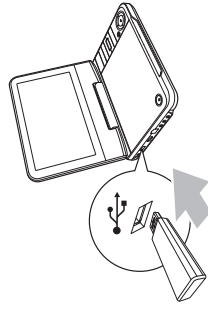


- 3 Stäng skivfodralet.
↳ Spelaren börjar spela automatiskt.

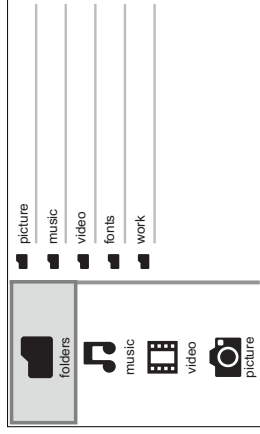
Spela mediefiler via USB

Spela upp bild-, musik-, och videofiler från en USB-lagringseenhet:

- 1 Anslut USB-lagringseenheten till **USB**-uttaget (USB).



- 2 Tryck på  och välj **[Bläddra i USB]**.
 Fyllsaren visas.



-  Om du vill söka efter musikfiler går du till **[musik]**.
 Om du vill söka efter videofiler går du till **[video]**.
 Om du vill söka efter bildfiler går du till **[bilder]**.
 Om du vill bläddra bland mediefiler i mappstrukturläget går du till **[mappar]**.
- 3 Tryck på   för att välja en mediefil och tryck på **OK** för att spela upp.

Grundläggande uppspelningskontroll

Följ instruktionerna för att kontrollera uppspelningen.

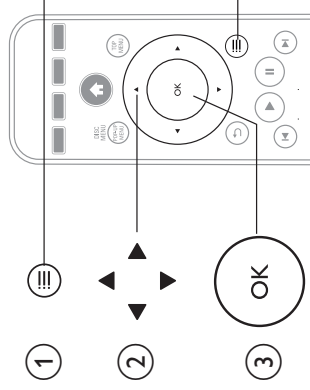
Knapp	Åtgärd
	Starta eller återuppta uppspelning.
	Pausa uppspelning. Tryck upprepade gånger för långsam uppspelning framåt bild för bild.

	Stoppa uppspelning.
	Gå framåt eller bakåt till nästa spår, kapitel eller fil.
	Snabbspolning bakåt eller framåt. Ändra sökhastigheten genom att trycka upprepade gånger.
AUDIO	Välja ett ljudspråk.
SUBTITLE	Välj ett språk för undertexten.
DISC MENU / POP-UP MENU	Visa och stäng skivmenyn.
TOP MENU	Öppna huvudmenyn på en videoskiva.
Färgknappar	Välj uppgifter eller alternativ för Blu-Ray-skivor.
	Navigera i menyerna. Tryck på   om du vill rotera en bild medurs eller moturs under ett bildspel.
OK	Bekräfta ett val eller en post.
	Gå tillbaka till en föregående meny.
	Öppna fler alternativ under uppspelning.

Video-, ljud- och bildalternativ

Du kan ange alternativ för video- eller bilduppspelning från en skiva eller en USB-lagringsenhet.

Videoalternativ



Öppna fler alternativ under videouppspelning.

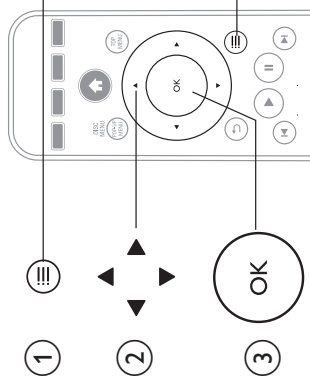
- **[Ljudspråk]:** Välj ett ljudspråk.
- **[Textningsspråk]:** Välj ett språk för undertexten.
- **[Subtitle Shift]:** Justera placeringen av textningen på skärmen. Tryck på **▲▼** om du vill ändra placeringen av undertexten.
- **[Info]:** Visa uppspelningsinformation.
- **[Teckenuppsättn.]:** Välj en teckenuppsättning som stöder DivX-videotextning (endast för DivX-videoer).
- **[Tidssökning]:** Hoppa till en specifik tid via de numeriska knapparna på fjärrkontrollen.
- **[Andra ljudspråk]:** Välj det andra ljudspråket (endast för Blu-Ray-skivor som stöder BonusView).
- **[Andra textningsspråk]:** Välj det andra textningsspråket (endast för Blu-Ray-skivor som stöder BonusView).
- **[Titlar]:** Välj en titel.
- **[Kapitel]:** Välj ett kapitel.
- **[Vinkellista]:** Välj en kameravinkel.
- **[Menyer]:** Visa en skivmeny.
- **[PIP-val]:** Visa bild-i-bild-fönster.
- **[Zoom]:** Zooma in i en videobild. Tryck på **◀▶** för att zooma in eller ut.
- **[Repetera]:** Upprepa ett kapitel eller en titel.
- **[Upprepa A-B]:** Repetera ett specifikt avsnitt i ett kapitel för repeterad uppspelning eller stäng av repeteringsläge.
- **[Bildinställn.]:** Välj en fördefinierad färginställning.
- **[LCD-inställn.]:** Justera LCD-skärminställningarna.
- **[Konfiguration]:** Öppna inställningsmenyn.



Kommentar

- Tillgängliga videoalternativ beror på videokällan.

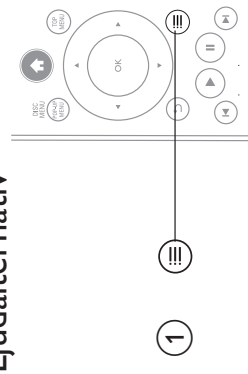
Bildalternativ



Öppna fler alternativ under ett bildspel.

- **[Roter +90]:** Roterar en bild 90 grader medurs.
- **[Roter -90]:** Roterar en bild 90 grader moturs.
- **[Zoom]:** Zooma in i en bild. Tryck på **◀▶** för att zooma in eller ut.
- **[Info]:** Visa bildinformation.
- **[Längd per bild]:** Ställ in ett visningsintervall för ett bildspel.
- **[Bildanimering]:** Välj en övergångseffekt för ett bildspel.
- **[Bildinställn.]:** Välj en fördefinierad färginställning.
- **[Repetera]:** Repetera en vald mapp.
- **[LCD-inställn.]:** Justera LCD-skärminställningarna.
- **[Konfiguration]:** Öppna inställningsmenyn.

Ljudalternativ



Tryck på **≡** flera gånger för att välja ett uppspelningsalternativ.

- Upprepa aktuellt spår.
- Upprepa alla spår på skivan eller i mappen.
- Spela upp ljudspår i en repeterad uppspelning.
- Stäng av repeteringsläget.

5 Använda den bärbara Blu-Ray Disc-spelaren

DivX-videor

Du kan spela upp DivX-videor från en skiva eller en USB-lagringseenhet.

VOD-kod för DivX

Innan du köper DivX-videor och spelar upp dem på den här spelaren ska du registrera spelaren på www.divx.com med hjälp av DivX VOD-koden.

- För att visa DivX VOD c`ode
- tryck på  och välj [Konfiguration].
 - Välj [Avancerat] > [DivX® VOD-kod].

DivX-textning

Tryck på SUBTITLE för att välja språk.

- Om DivX-textningen är felaktig, ändrar du den teckenuppsättning som stöder textningen.
- Välj en teckenuppsättning.

- Tryck på  och välj sedan [Teckenuppsättn.].

Teckenuppsättning	Språk
[Standard]	Engelska, irländska, danska, estniska, finska, franska, tyska, italienska, portugisiska, luxemburgska, norska (bokmål och nynorsk), spanska, svenska, turkiska
[Centraleuropa]	Polska, tjeckiska, slovakiska, albanska, ungerska, slovenska, kroatiska, serbiska (latinska tecken), rumänska
[Kyrilliska]	Vitryska, bulgariska, ukrainska, makedonska, ryska, serbiska
[Grekiska]	Grekiska



Kommentar

- Om du vill spela DivX DRM-skyddade filer från en USB-lagringseenhet ska du ansluta spelaren till en TV via HDMI.
- När du använder textningen ska du se till att textningsfilen har samma namn som DivX-videofilen. Om t.ex. DivX-videofilen heter "film.avi" sparar du textningsfilen som "film.srt" eller "film.sub".
- Den här spelaren kan spela upp textfiler i följande format: .srt, .sub, .txt, .ssa, och .smi.

BonusView på Blu-Ray

Visa speciellt innehåll (till exempel kommentarer) i ett litet fönster på skärmen.

Den här funktionen är bara tillgänglig för Blu-Ray-skivor som är kompatibla med BonusView (kallas även bild-i-bild).

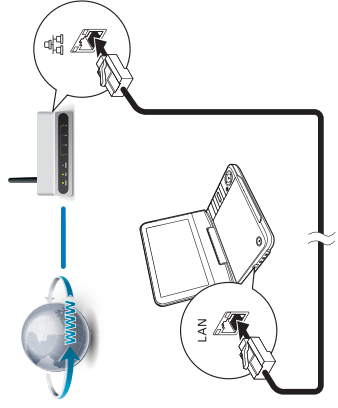
- Tryck på  under uppspelning.
 - Alternativmenyn visas.
- Välj [PIP-val] > [PIP] och tryck sedan på OK.
 - PIP-alternativen [1]/[2] beror på videoinnehållet.
 - Det sekundära videofönstret visas.
- Välj [Andra ljudspråk] eller [Andra textningsspråk] och tryck sedan på OK.

Konfigurera ett nätverk

Du kan öppna följande tjänster via internet:

- BD-Live: få åtkomst till webbaserade bonusfunktioner (tillgängliga för Blu-Ray-skivor som är BD-Live-aktiverade)
 - Uppdatera programvara: uppdatera programvaran för den här spelaren.
- Konfigurera ett nätverk

- Anslut den här spelaren till
 - LAN-porten.
 - LAN-porten på en router med internetanslutning.



2 Utför nätverksinstallationen.

- 1) Tryck på och välj **[Konfiguration]**.
- 2) Välj **[Nätverksinst.] > [Nätverksinstallation]**.
- 3) Slutför nätverksinstallationen genom att följa instruktionerna på skärmen.



Var försiktig

- Innan du ansluter till ett nätverk bör du lära dig lite mer om nätverksroutern, mediaserverprogramvara för DLNA och nätverksprinciper. Läs vid behov den dokumentation som medföljde nätverkskomponenterna. Philips tar inget ansvar för skada eller förlust av data.

Använda BD-Live på BD-skivor

Du kan öppna exklusiva onlinetjänster, till exempel filmtrailer, spel, ringssignaler och annat bonusinnehåll.

- 1 Förbered internetanslutningen och konfigurera ett nätverk (se "Konfigurera ett nätverk").
- 2 Anslut en USB-lagringsenhet till -uttaget (USB) på spelaren.
 - USB-lagringsenheten används för att lagra det nedladdade BD-Live-innehållet.
- 3 Spela en skiva som är BD-Live-aktiverad.

- 4 Välj BD-Live-ikonen på skärmen och tryck på **OK**.
 BD-Live börjar laddas.
- 5 Välj ett objekt att hämta i BD-Live-gränssnittet.

Kommentar

- Den här funktionen är bara tillgänglig för Blu-Ray-skivor som är BD-Live-aktiverade.
- BD-Live-tjänsterna kan skilja sig åt beroende på skiva och land.
- När du använder BD-Live görs data på skivan och i spelaren tillgängliga av innehållsleverantören.
- Använd en USB-lagringsenhet med minst 1 GB ledigt utrymme för att lagra de nedladdade filerna.

Ta bort det nedladdade BD-Live-innehållet.

- 1 Tryck på och välj **[Konfiguration]**.
- 2 Välj **[Avancerat] > [Rensa minne]**.

Använda Philips EasyLink

Spelaren har funktioner för Philips EasyLink, som använder HDMI CEC-protokollet (Consumer Electronics Control). Du kan använda en enda fjärrkontroll för att styra EasyLink-kompatibla enheter som är anslutna via HDMI-kontakter.

- 1 Anslut de HDMI CEC-kompatibla enheterna via HDMI, och aktivera HDMI CEC-funktionerna på TV:n och andra anslutna enheter (mer information finns i användarhandboken för TV:n eller de andra enheterna).
- 2 Tryck på .
- 3 Välj **[Konfiguration] > [EasyLink-inst.]**.
- 4 Välj **[På]** under alternativen:
 - [EasyLink] > [På]**
 - [Enknappsuppsp.] > [På]**
 - [Enknappsstandby] > [På]**

Video Setup	EasyLink	• On
Audio Setup	One Touch Play	• On
Network Setup	One Touch Standby	• On
EasyLink Setup		
Preference		
Advanced		
LCD Setup		

- EasyLink-funktionen är aktiverad.

Spela upp med en knapptryckning

När du spelar upp en skiva på den här spelaren växlar den anslutna HDMI CEC-TV:n automatiskt till HDMI-ingångskanalen.

Enknappsstandby

När du växlar en ansluten enhet (till exempel TV) till standbyläget med dess egen fjärrkontroll, växlar den här spelaren till standbyläget automatiskt.

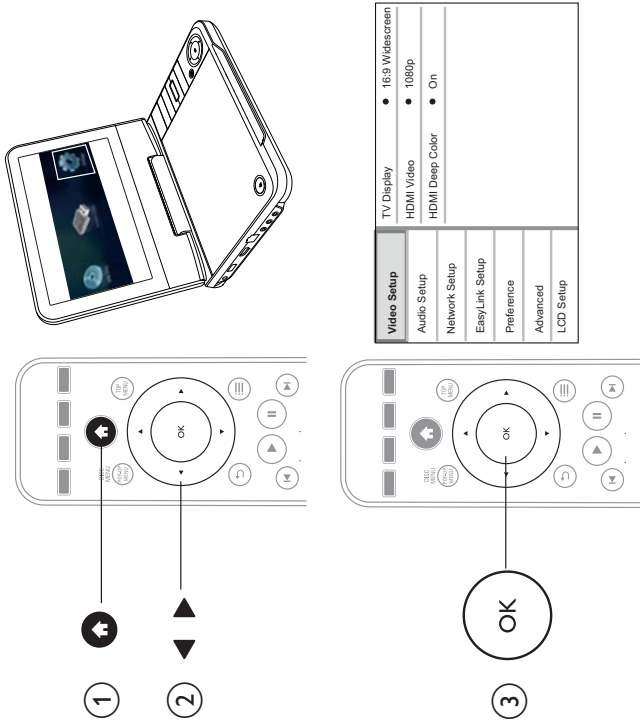


Kommentar

- Philips garanterar inte 100 % interoperabilitet med alla HDMI CEC-enheter.

6 Ändra inställningar

Du kan ändra den här spelarens inställningar i inställningsmenyn.



Kommentar

- Du kan inte ändra ett menyalternativ som är nedtonat.
- Återgå till föregående meny genom att trycka på .
- Stäng menyn genom att trycka på .

Bild

Video Setup	TV Display	• 16:9 Widescreen
Audio Setup	HDMI Video	• 1080p
Network Setup	HDMI Deep Color	• On
EasyLink Setup		
Preference		
Advanced		
LCD Setup		

[TV-skärm]: Välj ett bildvisningsformat som passar TV-skärmen.

[HDMI-video]: Välj en HDMI-videoupplösning.

[HDMI Deep Color]: Visa färger med fler skiftningar och toner när videoinnehållet har spelats in med Deep Color-läge, förutsatt att TV:n stöder den här funktionen.

Kommentar

- För inställningar relaterade till HDMI, måste du ansluta den här spelaren till TV:n via HDMI.
- För kompositanslutning (via AV OUT-uttaget) ska du välja en videoupplösning på 480i/576i eller 480p/576p under [HDMI-video] för att aktivera videoutgång.

Ljud

Video Setup	Night Mode	• Auto
Audio Setup	Neo 6	• Off
	HDMI Audio	• Auto
Network Setup		
EasyLink Setup		
Preference		
Advanced		
LCD Setup		

[Nattläge]: Jämn ut höga och låga ljud. Aktivera den här funktionen om du vill titta på filmer med låg volym på kvällen.

[Neo 6]: Aktivera eller avaktivera en surroundljudseffekt som omvandlas från DTS 2.0-kanalsljud.

[HDMI-ljud]: Ställ in ett HDMI-ljudformat när spelaren är ansluten via HDMI.

Kommentar

- För inställningar som är relaterade till HDMI måste TV:n vara ansluten via HDMI.
- Nattläge är endast tillgängligt för Dolby-kodade DVD- och Blu-ray Disc-skivor.

Nätverk

Video Setup	Network Installation	•
Audio Setup	View Network Settings	•
Network Setup		
EasyLink Setup		
Preference		
Advanced		
LCD Setup		

[Nätverksinstallation]: Starta nätverksinstallationen för att ansluta spelaren till nätverket

[Visa nätverksinställningar]: Visa nätverkets aktuella status.

Inställningar

Video Setup	Menu Language	• English
Audio Setup	Audio	• English (ENG)
	Subtitle	• English (ENG)
Network Setup	Disc Menu	• Chinese (CHI)
EasyLink Setup	Parental Control	• Off
Preference	Screen Saver	• On
	Change Password	•
Advanced	VCD PBC	• On
LCD Setup		

[Menyspråk]: Välj ett språk för meny på skärmen.

[Ljud]: Välj ljudspråk för video.

[Textr.]: Välj textningsspråk för video.

[Skivmeny]: Välj menyspråk för videoskivor.

[Föräldrakontroll]: Ange klassningsnivån på en skiva. Begränsa uppspelningen av en skiva för barn. Skivorna måste spelas in med klassningsnivåer.

Kommentar

- Ange "0000" för att få åtkomst till begränsningsalternativen. Välj nivå "8" för att spela upp alla skivor utan begränsningar.

[Skärmsl.]: Aktivera eller avaktivera skärmsläckarfunktionen. Om den är aktiverad övergår skärmen till viloläge efter 10 minuters inaktivitet (i exempelvis paus- eller stoppläge).

[Ändra lösenord]: Ange ett lösenord för uppspelning av en begränsad skiva. Ange "0000" om du inte har ett lösenord eller om du har glömt lösenordet.

[VCD PBC]: Visa eller hoppa över innehållsmenyn för VCD- och SVCD-skivor.

[Insomningstimer]: Aktivera en nedräkningstimer för att växla spelaren till standbyläge efter en viss tid.

Kommentar

- Om ditt önskade språk inte är tillgängligt som skivspråk, ljud eller textning, kan du välja [Övrig] från menyalternativen och ange en 4-siffrig språkkod, som finns på baksidan av den här användarhandboken.
- Om du väljer ett språk som inte är tillgängligt på en skiva, använder spelaren skivans standardspråk.

Avancerade alternativ

Video Setup	BD-Live Security	• Off
Audio Setup	Software Update	•
Network Setup	Clear memory	•
EasyLink Setup	DivX® VOD Code	•
Preferences	Version Info.	•
Advanced	Restore default setting	•
LCD Setup		

[BD-Live-säkerh.]: Begränsa eller tillåt åtkomst till BD-Live (endast för icke-kommersiella, användarskapade Blu-Live-skivor).

[Programuppdatering]: Välj att uppdatera programvara från ett nätverk eller från en USB-lagringseenhet.

[Rensa minne]: Ta bort BD-Live-innehållet som hämtats till USB-lagringseenheten.

[DivX® VOD-kod]: Visa DivX®-registreringskoden eller avregistreringskoden för den här spelaren.

[Versionsinfo.]: Visa programvaruversionen för den här spelaren.

[Återställa standardinställningar]: Återställ spelaren till standardinställningarna från fabriken.

Kommentar

- Det går inte att begränsa internetåtkomst för kommersiella BD-skivor.
- Innan du köper DivX-video och spelar dem på spelaren ska du registrera spelaren på www.divx.com med DivX VOD-koden.
- Det går inte att återställa föräldrakontrollinställningen till standardvärdet.

LCD-skärm

Video Setup	Brightness	20
Audio Setup	Contrast	• 15
Network Setup	Colour	• 17
EasyLink Setup	Hue	• 0
Preference	Screen	• Full Screen
Advanced		
LCD Setup		

[Ljusstyrka]: Ställ in ljusstyrkenivån för LCD-skärmen.

[Kontrast]: Ställ in kontrastnivån för LCD-skärmen.

[Färg]: Ställ in mättnadsnivån för LCD-skärmen.

[Nyans]: Ställ in nyansnivån för LCD-skärmen.

[Skärm]: Ställ in höjd/breddförhållandet för LCD-skärmen.

7 Uppdatera programvara

Innan du uppdaterar programvaran på den här spelaren bör du kontrollera den aktuella programvarversionen:

- 1 Tryck på  och välj [Konfiguration].
- 2 Välj [Avancerat] > [Versionsinfo.] och tryck på OK.
↳ Programvarversionen visas.

Uppdatera programvara via internet

- 1 Anslut spelaren till internet (se "Konfigurera ett nätverk").
- 2 Tryck på  och välj [Konfiguration].
- 3 Välj [Avancerat] > [Programuppdatering] > [Nätverk].
↳ Om ett uppdateringsmedium hittas uppmanas du att starta uppdateringen.
- 4 Uppdatera programvaran genom att följa de instruktioner som visas på skärmen.

Uppdatera programvara via USB

- 1 Sök efter den senaste programvarversionen på www.philips.com/support.
 - Sök efter din modell och klicka på Programvara och drivrutiner.
- 2 Hämta programvaran till en USB-lagringseenhet.
 - ① Zippa upp filen och kontrollera att den uppzipade mappen kallas "UPG_ALL".
 - ② Placera UPG_ALL-mappen i rotkatalogen.
- 3 Anslut USB-lagringseenheten till -uttaget (USB) på spelaren.
- 4 Tryck på  och välj [Konfiguration].
- 5 Välj [Avancerat] > [Programuppdatering] > [USB].

- ↳ Om ett uppdateringsmedium hittas uppmanas du att starta uppdateringen.

- 6 Uppdatera programvaran genom att följa de instruktioner som visas på skärmen.
 - ↳ När uppdateringen är komplett startar den här spelaren automatiskt om.



Var försiktig

- Stäng inte av strömmen och ta inte bort USB-lagringseenheten under uppdateringen eftersom det kan skada spelaren.

8 Specifikationer

Kommentar

- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Regionkod

Du kan spela upp skivor med följande regionkoder:

DVD	Blu-ray	Länder
		Europa, Storbritannien

Spelbara media

- BD-video
- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (dubbla lager)
- VCD/SVCD
- Audio CD, CD-R/CD-RW, MP3-medier, WMA-medier, JPEG-filer
- DivX Plus HD media, MKV media
- USB-lagringsenhet

Filformat

- Video: .avi, .divx, .mp4, .mkv
- Ljud: .mp3, .wma, .wav
- Bild: .jpg, .gif, .png

Video

- Signalsystem: PAL/NTSC
- Kompositvideoutgång: 1 Vp-p (75 ohm)
- HDMI-utgång: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

Ljud

- HDMI-utgång
- Samplingsfrekvens:
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstant bithastighet:
 - MP3: 112 kbit/s - 320 kbit/s
 - WMA: 48 kbit/s - 192 kbit/s

USB

- Kompatibilitet: Hi-Speed USB (2.0)
- Klass som hanteras: UMS (USB-masslagringsklass)
- Filsystem: FAT16, FAT32
- Extra hårddiskenhet (en bärbar hårddiskenhet): en extern strömkälla kan behövas.

Huvudenhet

- Strömförsörjning: AC 100-240 V~, 50 Hz
- Energiförbrukning: 10 W
- Energiförbrukning i standbyläge: < 0,25 W
- Mått: 240 x 200 x 47,2 (mm)
- Nettovikt: 1,35 kg

Laserspecifikation:

- Lasertyp (diod): AlGaIn (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Våglängd: 4440-410nm (BD), 650-663nm (DVD), 770-800nm (CD)
- Uteffekt: 20mW (BD), 7mW (DVD), 7mW (CD)

9 Felsökning



Varning

- Risk för elektriska stötar. Ta aldrig bort höljiet från spelaren.

Försök aldrig reparera spelaren själv. Om du gör det gäller inte garantin.

Om du har problem med att använda den här spelaren kan du kontrollera följande innan du begär service. Om problemet kvarstår registrerar du spelaren och får support på www.philips.com/welcome.

Om du kontaktar Philips behöver du ange spelarens modell- och serienummer: Modell- och serienumret finns på baksidan av spelaren. Skriv numren här:

Modellnummer _____

Serienr _____

Huvudenhet

Knapparna på spelaren fungerar inte.

- Koppla bort spelaren från strömförsörjningen i några minuter och återanslut den sedan.

Ingen ström

- Kontrollera att nätkabelns båda kontakter är ordentligt anslutna.
- Se till att det finns ström i bilens cigarettändaruttag eller nätuttaget.

Spelaren känns varm

- När spelaren används under en längre tid blir ytan varm. Det är helt normalt.

Bild

Ingen bild.

- Kontrollera att rätt källa för spelaren har valts på TV:n.

Det visas ingen bild vid HDMI-anslutning.

- Kontrollera att det inte är fel på HDMI-kabeln. Om det är fel på den byter du ut den mot en ny HDMI-kabel.

- Tryck på  på fjärrkontrollen och sedan på 731 (numeriska knappar) för att återställa bildskärmen. Eller vänta i 10 sekunder tills den automatiska återställningen sker.
- Om spelaren är ansluten till en obehörig visningsenhet med en HDMI-kabel kanske ljud-/videosignalen inte fungerar.

Skivan spelas inte upp i HD-video.

- Se till att skivan innehåller HD-video.
- Se till att TV:n har funktioner för HD-video.

Förvrängd bild

- Rengör skivan. Torka skivan från mitten och utåt med en ren, mjuk, luddfri trasa.
- Kontrollera att skivans videoutgångsformat är kompatibelt med TV:n.
- Ändra videoutgångsformatet så att det stämmer överens med TV:n eller programmet.
- LCD-skärmen är tillverkad med högpresisionsteknik. Det kan ändå hända att du ser små svarta punkter och/eller ljusa punkter (röda/blå/gröna) som kontinuerligt visas på LCD-skärmen. Det är ett normalt resultat av tillverkningsprocessen och betyder inte att något är fel.

Ljud

Inget ljud från TV:n.

- Kontrollera att ljudkablarna är anslutna till ljudingången på TV:n.
- Kontrollera att rätt källa för spelaren har valts på TV:n.

Inget ljud från högtalarna i den externa ljudenheten (hemmabio eller förstärkare).

- Kontrollera att ljudkablarna är anslutna till ljudingången på ljudenheten.
- Ställ in rätt ljudingångskälla på den externa ljudenheten.

Det hörs inget ljud vid HDMI-anslutning.

- Det kanske inte hörs något ljud från HDMI-utgången om den anslutna enheten inte är HDCP-kompatibel eller endast är DVI-kompatibel.

Spela upp

Det går inte att spela upp en skiva.

- Rengör skivan.

- Se till att skivan sitter i ordentligt.
- Kontrollera att spelaren stöder skivan. Se "Produktspecifikationer".
- Kontrollera att produkten har funktioner för regionkoden för DVD- eller BD-skivan.
- För DVD±RW- och DVD±R-skivor: kontrollera att skivan är färdigställd.

Det går inte att spela DivX-videofiler.

- Kontrollera att DivX-videofilen är komplett.
- Kontrollera att videofilnamnstillägget är korrekt.
- Om du vill spela DivX DRM-skyddade filer från en USB-lagringsenhet ska du ansluta spelaren till en TV via HDMI.

DivX-textning visas inte på rätt sätt.

- Kontrollera att undertextfilen har samma namn som DivX-videofilen.
- Kontrollera att textfilen har ett filnamnstillägg som stöds av spelaren (.srt, .sub, .txt, .ssa eller .smi).

Det går inte att läsa innehållet på en USB-lagringsenhet.

- Kontrollera att formatet på USB-lagringsenheten är kompatibelt med spelaren.
- Kontrollera att filsystemet på USB-lagringsenheten stöds av spelaren.
- För en bärbar hårddiskenhet (HDD) kan en extern strömkälla behövas.

No entry (Ingen inmatning) eller tecknet x visas på TV:n.

- Åtgärden kan inte utföras.

Det verkar inte som om EasyLink-funktionen fungerar.

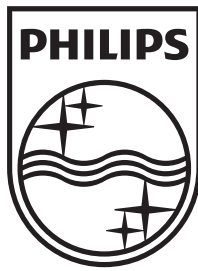
- Kontrollera att spelaren är ansluten till en EasyLink-TV från Philips, och att EasyLink-alternativet är aktiverat (se Använda Blu-Ray Disc-/DVD-spelaren > Använda Philips EasyLink).

Jag kommer inte åt BD-Live-funktionerna.

- Kontrollera att spelaren är ansluten till nätverket (se Använda Blu-Ray Disc-/DVD-spelaren > Konfigurera ett nätverk).
- Kontrollera att nätverksinstallationen är slutförd (se Använda Blu-Ray Disc-/DVD-spelaren > Konfigurera ett nätverk).
- Kontrollera att Blu-Ray-skivan stöder BD-Live funktioner.
- Frigör minne för lagring (se Ändra inställningar > Avancerade alternativ (BD-Live-säkerhet, frigöra minne ...)).

Language code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajjani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

PB9001_12_UM_Book 1_V3.2

